



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දෑන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම වැඩකට නොහැරීමට යෙදෙනවා ඇත. සම් හොර බඩුවක් සමෙන් වෙන තිබී සම්පත්තුවනක් ඔහුට වරදව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවීය හිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැනි හිරගෙවල්ල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

ඉන්ද්‍රභවනියා පිටුපස අලුත්වනු නිරුද්ධිකමකනේ කණ්ඩායම්පිටුපසට පුළුවන්වෙන්නාවූ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම වැඩකට නොහැරීමට යෙදෙනවා ඇත. සම් හොර බඩුවක් සමෙන් වෙන තිබී සම්පත්තුවනක් ඔහුට වරදව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවීය හිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැනි හිරගෙවල්ල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

REWARD.

REWARD of Rs. 200 is offered for such evidence as will establish the identity of a man whose dead body was discovered on February 13, 1899, in some manna grass about sixty yards from a path running above it, at a remote spot on Beravila estate in the Kegalla District. The body when found was so decomposed as to leave it doubtful as to whether it was that of a Sinhalese or a Tamil. Coolies who viewed it are of opinion that it was that of a Tamil. There was a fracture in the frontal bone, and the nose and upper jaw were badly broken by some blunt instrument; cause of death uncertain; a small loin cloth was found on the corpse, no other clothes; an umbrella cover was found some feet away from the corpse. The corpse had been dragged through the manna grass.

WANTED BY THE POLICE.

BAYIRALAGE PUNCHIRALA; charged with theft of paddy worth Rs. 50 on November 3, 1898; is a Sinhalese of the Vellala caste; religion, Buddhist; age, 19 years; height, 5 ft. 6 in. or 6 ft.; complexion, dark; has a reddish scar on a side; nose, large and short; head, big with short hair; birthplace, Migassagama in Nuwaragam korale in Anuradhapura. The Police Magistrate of Anuradhapura has issued warrant No. 19,678 for his arrest.

Weligodagamage Babun; charged with escape from Maggona Industrial School on April 17, 1899; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; age, 13 years; make, well built; has white spots on the inner side of the lower lip; hair, black, thick, cut short; has two vaccine marks on the left arm, one scar on the left foot, one scar on the right foot, two scars on the right leg; birthplace, Wolfendahl street, Colombo; haunts Wolfendahl street, Colombo; father, Sinno Appu, of Wolfendahl street. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 55,053 for his arrest.

Muttu Wail Pulle; charged with voluntarily causing grievous hurt with a revolver; is a Tamil; caste, Ambudean; religion, Hindu; occupation, cultivator of a cocoanut estate; age, 26 years; height, 6 ft. 1½ in.; make, thin; complexion, dark brown; nose, prominent; teeth, regular; eyes, small, dark brown, oval; hair, black, straight, cut short; moustaches, full; whiskers and beard, shaved; has a vaccine mark on right arm, a scar on head just above line of hair, a scar on left side of skull, a scar on back of left forehead, a scar on left calf, and a scar on right ankle; birthplace, Mahawella, Chilaw; general residence, Walahapitiya, Chilaw; haunts Chilaw; wife living at Walahapitiya cocoanut estate; mother, Nagamma; brother, Alagamuttu, both of Walahapitiya; brother-in-law at Madampe; is well known to the Headmen of Madampe and Walahapitiya. The District Judge, Chilaw, has issued warrant No. 2,576 for his arrest.

STOLEN.

ON or about March 31, 1899, from a house at Mandandawala, Matale: 2 deeds, 4 promissory notes of the value of Rs. 208, Rs. 350, Rs. 250, and Rs. 300, respectively. Owner, Chetty Govinden Moopen.

On April 7, 1899, from the Roman Catholic Church at Nagoda: 1 silver round chalice (gilded), 1 silver siorium (gilded), 1 cross with silver chains, 1 paten made of silver, 1 small box made of silver and glasses. Property belongs to the Roman Catholic Church at Nagoda.

On April 9, 1899, from near the cattle shed at Ukuwela: 2 cart wheels, quite new, and painted a dull rut. Owner, Mr. J. F. W. Brockman, Superintendent, Ukuwela estate, Matale.

On April 11, 1899, from the house of Mr. R. T. C. Ratanayaka at Galle road, Bambalapitiya: 2 guns (one a muzzleloader and the other a breechloader). Description of the muzzleloader: license No. 206, marked on either side of the barrel, "21, Huges, London," and on either side of the lock "Huges," Government mark Q.204, licensed on October 8, 1894. Description of the breechloader, license No. 480, numbers on barrel 17,067, 7,512, 168 E, "L. G. & Co.," and on the back an impression of a dog, Government mark T 472, previous number on the gun T 167. Owner, R. T. S. Ratanayaka, Galle road, Bambalapitiya.

On April 17, 1899, from the house at Panchikawatta: 2 silk cambayas, 2 red cambayas, 2 flowered chintz cloths; 6 women's jackets, 1 red sarong, 1 white banian, 2 small silk sarongs (red), 1 small woollen coat, 1 small white coat, 2 velvet caps (one red and the other green), 1 pair silver bangles, 1 brass spittoon, and Rs. 4-50 in cash. Owner, Sadayan.

On April 18, 1899, from the owner's dwelling-house at Madampitiya : 1 blue striped flannel coat, 1 ash colour tweed coat, 2 Malay turbans, 1 pink colour matting shirt, 1 table knife, 1 meerscham pipe, 1 tobacco pouch with tobacco, 1 lady's open-face silver watch, 1 silver chain, and 1 pink colour banian. Owner, B. N. B. Rahman, Madampitiya.

On April 19, 1899, from a dwelling-house at Kollupitiya : 1 white sheet bearing name or initials of the owner. Owner, C. L. Wambeck, Liliyan Villa, Kollupitiya.

MISSING.

SINCE February 18, 1899, from Kandegedara : one Mudunpitakade Siatu ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; height, about 3 ft. 6 in. ; make, thin ; complexion, dark brown ; teeth, regular ; hair, somewhat brown, cut short ; birthplace, Kinnulpota in Viyaluwa ; general residence, Kandegedara ; haunts Kandegedara and Kinnulpota ; mother, Kinnulpota Heenmenika, living in Madulla, Tunhriyama ; is well known to Philippu, Peace Officer of Godunna Viyaluwa.

FOUND.

ON April 12, 1899, at the passengers' jetty, Fort, by B. Yanaprakasam, of No. 100, Wolfendhal street : a lady's gold brooch, bar with knob at each end, flower and two leaves of gold in centre, set with nine pearls, of which one is missing.

රුපියල් 200ක නාශ්‍යයක්.

වෛ 1899 ක්වු පෙබරවාරි මස 13 වෙනි දින සොයාගන්නට ලැබුන මලකඳ අදහන්නෙකුට ඉහලකි කාන්තා දෙනුලාමේ. මේ මලකඳ සොයාගන්නට ලැබුනේ පරෙක ජර 60ක් දුර ඇත, මාන තනකොල හොඳිකක, කාගල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ බෙරුවල වන්නේදීය, සිංහල මිනිසෙකුගේද දෙමල මිනිසෙකුගේද යන බව අදහනාගන්නට බැරිම නරක්වෙලා නිසා, කුලිකාරයෙ කියනවාය, මේ මලකඳ දෙමල මිනිසෙකුගේය කියලා, ඉස්සරක කවු වක් කැවී තිබෙනවාය. මොව්ව ආවුදේකින් නගය සහ අවුදුන්ද කැඩලා තිබෙනවාය, මරනේ මොන කාණ්ඩය වක්ද කියා කියන්නට බැරිම, අවුඩයක් පමනයි මලකඳෙ තිබුනේ, වෙන ඇඳුම් නැත, මොහර්ගේ අඩි කීපයක් අහකින් කුඩරෙද්දක් සම්බවුනාය, මාන තනකොල අස්සෙන් මොහර්ගේ ඇඳලා ගත්තාය.

පොලීසියට මිනාකරණි අය.

නම, බයිබලයේ පුන්විතල ; මොහු වෛ 1898 ක්වු නොවැම්බර් මස 3 වෙනි දින රුපියල් 50ක් වවිනාකම ඇති වී සොරකම් කලාය කියා දෝෂාරෝපනය කරනු ලැබ සිටියි. ජනිත, සිංහල ; කුලය, ගොවිතම ; ආගම, බුඩාගම ; වයස, අවුරුදු 19ක් පමන ඇත ; උස, අඩි 5 1/2ක් නොහොත් 6ක් පමන ඇත ; පාට, කළු, පැත්තක රතු වට හුරු කැලලක් ඇත ; නගය, ලොකු සහ කොටට ඇත ; මව්ව, ලොකුයි ; ඉසකෙස්, කොටයි ; උපන් ගම, අනුරාධපුරේ නුවරගමකෝරළේ මුගසගම. අනුරාධපුරේ පොලීස් නඩුකාරතුන විසින් අභික 19,678 දරන වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, විලියොඩගමගේ බාබුන් ; මොහු වෛ 1899 ක්වු අප්‍රේල් මස 17 වෙනි දින මක්ගොන ඉන්ඩස්ට්‍රි පල් ඉස්කෝලයේ සැගවී ගියාය කියා දෝෂාරෝපනය කරනු ලැබ සිටියි. ජනිත, සිංහල ; කුලය, ගොවිතම ; ආගම, බුඩාගම ; වයස, අවුරුදු 13ක් පමන ඇත ; ගර්චේ, සම්පූර්ණයි ; පහත කොළේ ඇතුල්පැත්තේ සුදු පල්ලි ඇත ; ඉසකෙස්, කළු, ගොරෝසුයි, කොටකර කපාලාය ; වන් පැත්තේ උරේ අත්විදුපු ලකුනු 2ක් ඇත ; වන් පැත්තේ අහිසේ කැලලක් ඇත ; දකුනු කකුළේ කැලලක් ඇත ; දකුනු අහිසේ කැලල 2ක් ඇත ; උපන් ගම, කොළඹ ආදරුපු විදියේය ; නොයෙක්විට ගැවසෙන තැන්, කොළඹ ආදරුපු විදියේය ; ආදරුපු විදියේ සිංකො අප්‍රේ මොහුගේ පියාය. කොළඹ පොලීස් නඩුකාරතුන විසින් අභික 55,053 දරන වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, මුත්තුමේල්ලේ ; මොහු පිවොල්වර් එකෙකින් තුවාල කලාය කියා දෝෂාරෝපනය කරනු ලැබ සිටියි. ජනිත, දෙමල ; කුලය, අවුදියන් ; ආගම, හින්දු ; රක්ෂාව, පොල්වතු වැව්මය ; වයස, අවුරුදු 26ක් පමන ඇත ; උස, අඩි 6යි, ඇගල් 1 1/2යි ; ගර්චේ, සිත්ත ; පාට, කළු දුඹුරු පාටයි ; නගය, හෙරවාලාය ; දන්, ගර්චේදිග ඇත ; ඇස්, පුන්විසි, කළු දුඹුරු පාටයි, දිගයි ; ඉසකෙස්, කළු, දිගයි, කොටකර කපාලාය ; උඩු රැවුල පුරම ඇත ; කාකුල් සහ රැවුල, බුනාලාය ; දකුනු උරේ අත්විදුපු ලකුනක් ඇත ; මව්ව කැලලක් ඇත ; ඉස්කවලේ වම්පැත්තේ කැලලක් ඇත ; වම්පැත්තේ නලලේ පස්සට කැලලක් ඇත ; වන්පැත්තේ බන් කෙත්තේ කැලලක් ඇත ; දකුනු පැත්තේ ඇස්වටේ පිට කැලලක් ඇත ; උපන් ගම, මාගාවැල්ල ගලාවත ; බොහෝසෙයින් පදින්නි ස්ථානේ, වලාහාපිටිය ගලාවත ; නොයෙක්විට ගැවසෙන තැන්, ගලාවත වලාහාපිටිය ; පොල්වන්තේ කසාද සහි පදින්නිව සිටිනවාය ; මවුගේ නම, නාගමිමා ; අලගාමුත්තු සහෝදරයාය, මේ දෙදෙනාම වලාපිටියේය ; මස්සිනා මාදම්පෙය ; වලාහාපිටියේ සහ මාදම්පේ මුලාදුනින්බන් මොහුව හොඳුකාර දැනුම් ඇත. ගලාවත දිස්ත්‍රික් නඩුකාරතුන විසින් අභික 2,576 දරන වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

සොරකම් කරන්ට සෙදනා.

වෛ 1899 ක්වු මාර්තු මස 31 වෙනි දින නොහොත් ඒලකදී මාතලේ මන්ඩන්ඩවල ගෙදරක තිබී: මප්පු 2ද රුපියල් 208ද, රුපියල් 550ද, රුපියල් 250ද, රුපියල් 300ක් වවිනා ප්‍රොමිසරිකෝව්වු 4ද. අයිතිකාරයා වෙච්චි ගෝවින්ඩන් මුපන්.

වෛ 1899 ක්වු අප්‍රේල් මස 7 වෙනි දින නාගොඩ රොමානුකනොලික පල්ලියෙත්: රන්රන්තාපු රිදි වට කුරු පාන්තර 1ද, රිදි ආසිරිවාද පාන්තර 1ද, රිදි දන්වැලන් සමන කුරුස 1ද, රිදියෙන් සාදුපු පෙටැන් 1ද, රිදියෙන් සහ විදුරුවලින් සාදුපු පොඩි පෙට්ටි 1ද. නාගොඩ රොමානුකපල්ලියට අයිති බවු.

වෛ 1899 ක්වු අප්‍රේල් මස 9 වෙනි දින උකුවල ගරන්ගාල ලග තිබී: රන්පාවතාපු අළුත් කරන්තරෝද 2ද. අයිතිකාරයා, මාතල උකුවන්තේ සුපිරින්නේව්ව් වන. ජේ. ඇස්. ඩබ්ලිව්. බොරෙක්මන් උත්තැගේ.

වෛ 1899 ක්වු අප්‍රේල් මස 11 වෙනි දින ගාල්ලවත පාරේ බම්බලපිටියේ ආර්. ටී. සී. රන්තාක මහත් මයාගේ ගෙදරින්: පන්තරන් දමන තුවක්කු 1ද සහ කවින් බෙන් දමන තුවක්කු 1ද, කවින් බෙන් දමන තුවක්කු

வத்தைச்சேர்ந்த வலகப்பட்டிய, ஊசாடுமிடம்-சலாவம், கலியாணம்முடித்தவன், மனைவி-வலகப்பட்டிய தென்ன
ந் தோட்டத்திலிருக்கிறான், தாய்-நாகம்மா, சகோதரன்-அளகமுத்து, இவ்விருவரும் வலகப்பட்டியைச்சேர்ந்தவர்
கள், மச்சான்-மாதம்பேயில் இருக்கிறான், மாதம்பே வலகப்பட்டிய தலைமைக்காரருக்கு இவனை நன்றாகத் தெரி
யும். சலாவட்டித்திக்கோட் நீதவான் இவனைப் பிடிப்பதற்கு விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் உருள்க.

களவுபோனது.

கடிககம் ஆண்டு பங்குனிமீ கூந் உ அளவில், பண்ணைத்தைச்சேர்ந்த மண்டண்டவல என்னுமிடத்
தில் ஒரு வீட்டிலிருந்து: உ உறுதிகள், சவாக்கு முறிப்பத்திரங்கள், முறை ௨௦௮, ௩௫௦, ௨௫௦, ௩௦௦ ரூபாய்
களுக்கு. சொந்தக்காரன், செட்டி கோவிந்தன் மூப்பன்.

கடிககம் ஆண்டு சித்திரைமீ எந் உ, நாகொடையில் ரோமான் கத்தோலிக்க கோவிலிருந்து: பொன்
பூச்சு பூசிய இண்ணம் க, பொன் பூச்சு பூசிய (siborium) சிபோரியம் க, வெள்ளிச் சங்கிலிகளுடன் குருசு க,
வெள்ளிக் குண்டாளக்கோப்பை க, வெள்ளியாலும் கண்ணாடிகளாலும் செய்யப்பட்ட சிறிய பெட்டி க, சாமா
ன்கள் நாகொடை ரோமான் கத்தோலிக்க கோவிலுக்கு சேர்ந்தவை.

கடிககம் ஆண்டு சித்திரைமீ கூந் உ, உக்குவலயில், ஆறிமாடு அடைக்கிற மஹுக்குக் கிட்டிமானமாக
வைக்கப்பட்ட இரண்டு புதிய கரத்தை ரோதைகள் (dull rut), ஒரு விதமான நிறம் பூசப்பட்டது. சொந்தக்
காரன், மெஸ்டர் ஜெ. எவ். டபிள்யூ. பிறக்கன், பண்ணாகம், உக்குவல தோட்டத்தின் மேல்பார்வைக்காரன்.

கடிககம் ஆண்டு சித்திரைமீ கூந் உ, பம்பலப்பட்டி காலி ரோட்டில் மெஸ்டர் ஆர். டி. சி. றட்டனாயக்க
ன்பவரின் வீட்டிலிருந்து: சன்னத்துவக்கு ஒன்றும் தோட்டாத்துவக்கு ஒன்றும். சன்னத்துவக்கின் விபரம்:
ஸைன்ஸ் இலக்கம் ௨௦௬, குளாயின் இருபக்கத்திலும் 21, Huges, London எனவும், பூட்டில் இருபக்கத்திலும்
Huges எனவும் அடையாளம்போட்டிருக்கிறது, கவர்ணமேந்து அடையாளம் Q 204, கடிககம் ஆண்டு ஐப்பசிமீ
ஆந் திகதி ஸைன்ஸ்பெற்றது. தோட்டாத்துவக்கின் விபரம்: ஸைன்ஸ் இலக்கம் ௪௮௦, குளாயில் இலக்கங்கள்
17,067, 7,512, 168 E, L. G. & Co. பின்பக்கத்தல் நாயின் படமொன்று இருக்கிறது, கவர்ணமேந்து இலக்கம்
T 472, துவக்கில் முந்திய இலக்கம் T 167. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஆர். டி. எஸ். றட்டனாயக்க, காலி ரோட்டு,
பம்பலப்பட்டி.

கடிககம் ஆண்டு சித்திரைமீ கூந் உ, பஞ்சிக்காவத்தையில் வீட்டிலிருந்து: பட்டுக் கம்பாயம் ௨,
சிவப்புக் கம்பாயம் ௨, பூக்கள்போட்ட சித்தைச்சிலை ௨, பெண்களின் சட்டைகள் ௬, சிவப்பு சாரம் ௬, வெள்ளை
பெனியன் ௬, சிறிய சிவப்பு பட்டுச்சாரம் ௨, சிறிய ஜூளன்கோட் ௬, சிறிய வெள்ளைக்கோட் ௬, வெல்வெட் பட்டு
தொப்பி ௨ (ஒன்று சிவப்பு மற்றது பச்சை), வெள்ளிக் காப்பு சோடு ௬, பித்தளைப் படிக்கம் ௬, காசு ரூபாய் ௪
சதம் ௫௦. சொந்தக்காரன், சடையன்.

கடிககம் ஆண்டு சித்திரைமீ கடிககம் ஆந் உ, மாதம்பிட்டியில் சொந்தக்காரனுடைய குடியிருக்கும் வீட்டிலி
ருந்து: நீலக்கோடுபோட்ட கம்பினிக்கோட் ௬, சாம்பல நிறமீட்ட கோட் ௬, யாவுகர் தலையில் கட்டிகிற லெஞ்சி
௨, சிவப்புநிற மெட்டிந் கமிசை ௬, மேசைக்கத்தி ௬, மீர்சோம் பைப்பு ௬, புகையிலையுடன் பை ௬, துறந்தழுக
துரைச்சாணியின் வெள்ளிக் கடிக்காரம் ௬, வெள்ளிச் சங்கிலி ௬, சிவப்பு பெனியன் ௬. சொந்தக்காரன், பி. என்
பி. ராமான்.

கடிககம் ஆண்டு சித்திரைமீ கூந் உ, கொள்ளுப்பட்டியில் ஒரு குடியிருக்கும் வீட்டிலிருந்து: சொந்
தக்காரனுடைய பேர் அலலது தலைமுத்துக்கள்போடப்பட்ட துப்பட்டி ஒன்று. சொந்தக்காரன், சி. எல். வம்
பெக், லில்லியன் வில்லா, கொள்ளுப்பட்டி.

காணுமற்போனது.

கடிககம் ஆண்டு மாசிமீ கடிககம் திகதி துவக்கம் கண்டகெதற என்னுமிடத்திலிருந்து முதன்பிட்டகடை
சியாத்து, சிங்களவன், கொய்கமச் சாதி, புத்த சமயி, உயரம்-ஏறக்குறைய ௩௫ அடி, மெல்லிய திரேகம், பொது
நிறக் கறுவல், பற்கள்-ஒழுங்கானவை, தலை-சாடையாய் சில நிறம், கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது, பிறந்தவிடம்-
வியானாவ என்னுமிடத்தைச்சேர்ந்த கின்னல்பொட்ட, பொதுயிருப்பிடம்-கண்டகெதற, ஊசாடுமிடங்கள்-கண்ட
கெதற கின்னல்பொட்ட, தாய்-கின்னல்பொட்ட கன் மெனிக்க என்பவள் மடுலென்கிரியா என்னுமிடத்திலிருக்கிற
ள், கொடுன்ன என்னுமிடத்து சமாதான உத்தியாகல்தன் பிலிப்புவுக்கு இவனை நன்றாகத் தெரியும்.

காணப்பட்டது.

கடிககம் ஆண்டு சித்திரைமீ கூந் உ, ௬௦௦ ம் இலக்கம் ஜுவெண்டாள் தெருவிலிருக்கும் பி. ரூனப்
பிரகாசம் என்பவரால் கோட்டையில் ஆட்கள் கப்பலஏறப்போகிற பாலத்தில பொன் மார்சட்டை பூட்டு துரை
சாணிமாருக்கேற்றது, இரண்டு பக்கத்தில குயிலியுடன் சலாகையுண்டு, நடுவில் பூவும் பொன் இலைகளிரண்டும்
உண்டு, ஒன்பது முத்துகள் பதித்திருக்கும், அதில ஒன்று காணவில்லை.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, April 24, 1899.